

Taith – Rhaglen Gyfnewid Ryngwladol Cymru ar gyfer Dysgu

Llwybr 1 - 2023 (Ysgolion)

Cynnwys

Mae'r ddogfen hon yn ymwneud yn benodol â galwad cyllid Llwybr 1 Taith (2023) ar gyfer y sector leuenctid. Ceir gwybodaeth gyffredinol am raglen Taith, gan gynnwys nodau ac amcanion Taith, y broses asesu a'r gwaith rheoli prosiect yng **Nghanllaw'r Rhaglen Graidd**. Fe gynghorir pob ymgeisydd yn gryf i ddarllen drwy Ganllaw'r Rhaglen Graidd yn ogystal â'r wybodaeth benodol am y Llwybr dan sylw a gynhwysir yn y ddogfen hon cyn cwblhau cais.

Geirfa	3
1. Cyflwyniad i Llwybr 1	6
2. Pwy all wneud cais / cymryd rhan yn Llwybr 1	7
2.1 Sectorau cymwys	7
2.2 Cydgyfnewid	7
3. Cymhwysedd - Gwybodaeth am y sector	8
3.1 Trosolwg	8
3.2 Gwybodaeth gyffredinol	8
3.3 Sefydliadau cymwys	8
3.4 Cyfranogwyr, gweithgareddau a chostau cymwys	9
4. Gwneud cais ar gyfer Llwybr 1	15
4.1 Dyddiad cau	15
4.2 Cyn cyflwyno cais	15
4.3 Cyflwyno cais	15
5. Asesu	16
5.1 Asesu ceisiadau	16
5.2 Meini Prawf Asesu Llwybr 1	17
6. Cyfraddau grant Llwybr 1 – Ysgolion	19
Atodiad 1 – cymorth cynhwysiant Taith	23

Geirfa

Person sy'n mynd gyda nhw Oedolyn, gan gynnwys, ond heb fod yn gyfyngedig i, aelodau staff y sefydliad sy'n gwneud cais, fydd gyda'r cyfranogwyr mewn gweithgaredd symudedd ac yn cefnogi cyfranogwyr i sicrhau eu bod yn cael y budd mwyaf posibl o'r gweithgareddau. Dylai grwpiau o gyfranogwyr fod yng nghwmni gweithiwr proffesiynol cymwys er budd cefnogi a hwyluso dysgu.

Dyddiad cau ar gyfer gwneud cais Y dyddiad a'r amser olaf y gellir cyflwyno'r holl ffurflenni cais er mwyn i dîm Taith eu hystyried a'u hasesu.

Sefydliad sy'n gwneud cais Y sefydliad yng Nghymru sy'n cyflwyno cais am gyllid i Taith. Gall sefydliad sy'n gwneud cais wneud hynny naill ai'n unigol neu ar ran consortiwm, sy'n cynnwys sefydliadau eraill sy'n ymwneud â'r prosiect.

Buddiolwr Pan gaiff ei gymeradwyo ar gyfer cyllid prosiect, daw'r sefydliad sy'n gwneud cais yn Fuddiolwr y cyllid grant ac mae'n gyfrifol am lofnodi'r cytundeb grant.

Consortiwm Dau neu ragor o sefydliadau sy'n cydweithio i ddatblygu a chyflawni prosiect neu weithgaredd o fewn prosiect.

Cyfranogwr difreintiedig Cyfranogwyr sy'n fyfyrwr neu'n berson ifanc sy'n cael eu hystyried dan anfantais yn unol ag un neu ragor o feini prawf Taith a byddant yn gymwys i gael cymorth ariannol ychwanegol. Cewch ragor o fanylion yn Atodiad 1.

Cyllid dwbl Ariennir y costau ar gyfer yr un gweithgaredd ddwywaith drwy ddefnyddio arian cyhoeddus. Er eglurder, ni chaniateir hyn ac ystyrir ei fod yn torri telerau ac amodau'r Cytundeb Grant.

Gweithgaredd cymwys Gweithgaredd sy'n bodloni'r meini prawf a nodir yng Nghanllaw Rhaglen Taith.

Costau cymwys Swm y grant sy'n gysylltiedig â chynnal gweithgareddau prosiect.

Sefydliad cymwys Sefydliad sy'n gallu gwneud cais am gyllid Taith.

Dysgu ffurfiol Unrhyw ddysgu sy'n digwydd yn rhan o raglen ddysgu sydd wedi'i threfnu neu'i strwythuro.

Galwad cyllid Y cyfnod amser pryd gellir cyflwyno ceisiadau am gyllid.

Grant Y cyllid a ddyfernir gan Taith i sefydliad sy'n gwneud cais llwyddiannus.

Cytundeb Grant Y cytundeb ysgrifenedig rhwng Taith a'r Buddiolwr yn manylu ar delerau ac amodau'r dyfarniad grantyn unol â'r ffurflen gais a fydd wedi'i hasesu'n annibynnol i fod yn gyllidawdy ac a fydd wedi'i chymeradwyo gan International Learning Exchange Partnership Limited i gael ei chyllido.

Cyfraddau grant Cyfraddau sefydlog sydd ar gael ar gyfer costau cymwys gwahanol.

Teithio Gwyrdd Dulliau trafndiaeth cynaliadwy, h.y. teithio sy'n defnyddio dulliau trafndiaeth ag allyriadau isel ar gyfer prif ran y daith. Er enghraifft, bysiau, trenau neu rannu ceir.

Dysgu anffurfiol Dysgu sy'n digwydd y tu allan i raglen ddysgu sydd wedi'i threfnu neu'i strwythuro ac nid oes cymorth dysgu yn bresennol. Cyfeirir atynt weithiau fel dysgu drwy brofiad neu achlysurol.

Symudedd mewnol Cyfranogwyr o sefydliadau anfon cymwys sy'n dod i Gymru i gymryd rhan yn un o raglenni Taith.

Rhyngwladol Yng nghyd-destun Taith, unrhyw wlad y tu allan i'r Deyrnas Unedig.

Deilliannau dysgu Datganiadau o'r hyn y bydd dysgwr yn ei wybod, yn ei ddeall ac yn gallu ei wneud ar ôl cwblhau proses ddysgu (yn cynnwys gweithgarwch yn rhan o'r prosiect, cyfleoedd dysgu – gall y rhain fod yn ffurfiol, heb fod yn ffurfiol neu'n anffurfiol).

Cynrychiolydd cyfreithiol Y person sydd â chyfrifoldeb cyfreithiol i gynrychioli sefydliad ac sydd â'r awdurdod cyfreithiol i ymrwmo i gontract cyfreithiol rwymol, gan gynnwys, yng nghyd-destun Taith, yr awdurdod i lofnodi Cytundeb Grant.

Mis Wrth gyfrifo swm y grantiau Taith, mae mis yn 28 diwrnod.

Dysgu anffurfiol Dysgu sy'n digwydd y tu allan i unrhyw raglen ddysgu sydd wedi'i threfnu neu'i strwythuro ond mae rhywfaint o gymorth dysgu yn bresennol.

Symudedd Allanol Cyfranogwyr o sefydliadau cymwys yng Nghymru sy'n cymryd rhan mewn gweithgareddau a gefnogir gan Taith mewn sefydliadau sy'n derbyn y tu allan i'r DU (neu mewn amgylchiadau eithriadol yn unig, y tu allan i Gymru mewn sefydliadau sy'n derbyn yng ngweddill y DU).

Symudedd Ffisegol Symud yn ffisegol i wlad ar wahân i'r wlad breswyl i gymryd rhan mewn gweithgarwch prosiect a/neu gyfle dysgu ffurfiol, heb fod yn ffurfiol neu anffurfiol.

Cyfranogwr Unigolyn sy'n ymgymryd â gweithgaredd symudedd rhyngwladol ffisegol/rhithwir neu gyfunol mewn prosiect a ariennir gan Taith.

Sefydliad partner Term generig ar gyfer unrhyw sefydliad sy'n ymwneud yn ffurfiol â phrosiect a ariennir gan Taith, lle mae perthynas neu ryngweithio'n rhan o'r prosiect. Gall gynnwys y sefydliadau hynny a nodwyd fel sefydliad sy'n gwneud cais, cydlynedd, sefydliad sy'n derbyn neu sefydliad sy'n anfon yn ogystal ag eraill sy'n ymwneud â chyflawni'r prosiect.

Partneriaeth Cytundeb ffurfiol rhwng dau neu ragor o sefydliadau i gymryd rhan mewn prosiect a ariennir gan Taith ac i gymryd rhan mewn gweithgareddau a phrofiadau dysgu ar y cyd.

Prosiect Gweithgareddau wedi'u trefnu a'u cynllunio y cytunir arnynt er mwyn cyflawni amcanion a deilliannau clir.

Cyllideb prosiect Cyfanswm yr arian a ddyrannwyd ar gyfer gweithgareddau y cytunwyd arnynt o fewn prosiect a ariennir gan Taith.

Sefydliad sy'n derbyn Pan fydd unigolion neu grwpiau'n cymryd rhan mewn gweithgaredd symudedd corfforol drwy Taith, y sefydliad sy'n derbyn fydd eu sefydliad lletyol. Gellir cyfeirio at y sefydliad hwn yn aml fel lletywr neu bartner sefydliad rhyngwladol. Diffinnir sefydliadau derbyn cymwys yng Nghlanllaw'r Rhaglen sector-penodol Llwybr 1.

Sefydliadau sy'n anfon sydd wedi'u cofrestru ac sy'n gweithredu y tu allan i'r DU ac yn anfon cyfranogwyr i sefydliad lletyol yng Nghymru yn ystod gweithgareddau symudedd ffisegol. Diffinnir sefydliadau anfon cymwys yng Nghlanllaw'r Rhaglen sector-penodol Llwybr 1.

Staff Person sy'n cael ei gyflogi gan sefydliad sy'n gwneud cais, neu'n gweithio iddo, boed ar sail broffesiynol neu wirfoddol.

Cynhaliath Cyllid sydd ar gael i dalu costau byw, a all gynnwys llety, bwyd a thrafnidiaeth lleol, tra'n ymgymryd â gweithgaredd symudedd ffisegol.

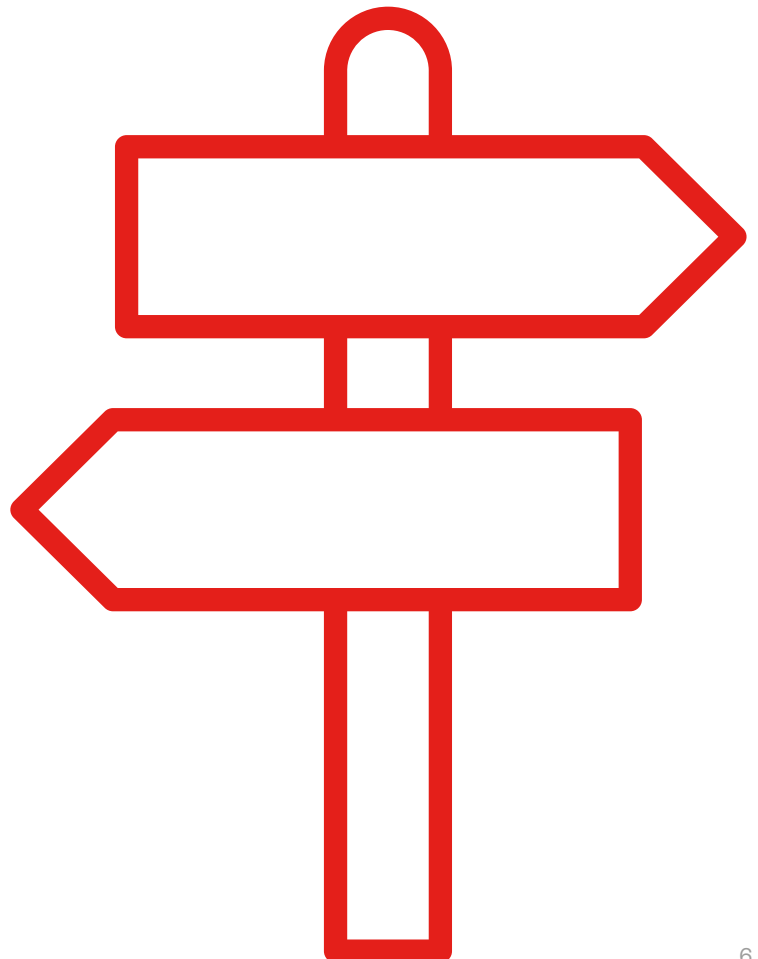
Symudedd rhithwir Cymryd rhan mewn gweithgarwch prosiect ar-lein yn unig a/neu gyfle dysgu ffurfiol, heb fod yn ffurfiol neu anffurfiol, lle mae cyfranogwyr yn cymryd rhan mewn cyfleoedd dysgu gan ddefnyddio platfformau neu offer dysgu ar-lein a hynny mewn cydweithrediad ag o leiaf un sefydliad mewn gwlad arall.

1. Cyflwyniad i Llwybr 1

Mae Llwybr 1 yn cefnogi symudedd allanol a mewnol cyfranogwyr unigol neu grwpiau o gyfranogwyr.

Mae astudio, hyfforddi, gwirfoddoli neu weithio dramor yn ehangu gorwelion pobl, yn ehangu eu sgiliau, ac yn dod â buddion i gymunedau a sefydliadau yma yng Nghymru. Dangoswyd bod gweithgareddau symudedd rhyngwladol yn cael effeithiau hynod gadarnhaol ar ddeilliannau personol a phroffesiynol cyfranogwyr, gan eu galluogi i ddatblygu sgiliau a phrofiad. Bydd cyfranogwyr hefyd yn llysgenhadon Cymru i'r byd, ac yn cyfleu'r neges bod Cymru'n edrych tuag allan, yn gydweithredol, ac yn agored i arloesi addysgol.

Mae cyllid ar gael i ddysgwyr, disgyblion, pobl ifanc, myfyrwyr, ymchwilwyr a staff i ymgymryd â lleoliadau cyfnewid rhyngwladol, yn y tymor byr a'r tymor hir, sy'n gyfleoedd i rannu dysgu, profi diwylliannau gwahanol a datblygu sgiliau newydd.



2. Pwy all wneud cais / cymryd rhan yn Llwybr 1

2.1 Sectorau cymwys

Mae Llwybr 1 Taith yn agored i holl sectorau Taith:

- Ysgolion
- Ieuenctid
- Addysg bellach ac Addysg a Hyfforddiant Galwedigaethol
- Addysg i Oedolion
- Addysg Uwch (meysydd Addysg ac Ymchwil)

Mae'r meini prawf o ran cymhwysedd i Sefydliadau sy'n Gwneud Cais yn y sector Ysgolion, ynghyd â gwybodaeth am weithgareddau cymwys, cyfranogwyr, costau a hyd prosiectau ar gyfer y sector i'w gweld yn [adran 3](#).

Mae manylion am y meini prawf cymhwysedd i Sefydliadau sy'n Gwneud Cais, Sefydliadau Derbyn a Sefydliadau Anfon ar gyfer pob sector yn adran cymhwysedd [Canllaw Rhaglen Craidd Taith](#).

Cyn iddynt gyflwyno cais, cyngorir pob sefydliad sy'n ystyried gwneud cais i wirio eu bod yn gymwys i wneud hynny ac i gysylltu â thîm Taith os oes ganddynt unrhyw gwestiynau ynghylch hyn.

2.2 Cydgyfnewid

Mae egwyddorion cydgyfnewid a dysgu ar y cyd yn ganolog i Taith. Gall sefydliadau sy'n gwneud cais am gyllid ar gyfer gweithgareddau symudedd allanol yn Llwybr 1 Taith wneud cais am gyllid ychwanegol ar gyfer symudedd mewnol i Gymru. Bydd hyn gyfwerth â 30% o'r cyllideb a ddyrennir i brosiect ar gyfer gweithgareddau symudedd allanol a bydd yn cael ei dalu ar ben y swm a neilltuwyd ar gyfer gweithgareddau symudedd allanol. Ceir rhagor o fanylion am gyllid ar gyfer gweithgareddau symudedd mewnol ac ar beth y gellir gwario'r cyllid hwn yn yr adran cymhwysedd isod. Bydd cyllid ar gyfer gweithgareddau symudedd mewnol yn cael ei gynnwys yn y dyfarniad grant i'r sefydliadau sy'n gwneud cais llwyddiannus yng Nghymru a'u cyfrifoldeb nhw fydd trosglwyddo'r cyllid dan sylw i'r sefydliad sy'n anfon, ac ar ei ran.

3. Cymhwysedd - Gwybodaeth am y sector

Mae'r adran hon yn manylu ar yr holl wybodaeth am weithgareddau cymwys, hyd, cyfranogwyr a chostau ar gyfer y **sector yr Ysgolion**. Ceir gwybodaeth am sectorau eraill yng Nghanllaw Rhaglen Llwybr 1 y sector perthnasol.

3.1 Trosolwg

Mae Taith yn cynnig y cyfle i ddisgyblion a staff ysgolion yng Nghymru a ariennir neu a gynhelir gan awdurdodau lleol i gymryd rhan mewn gweithgareddau symudedd dramor sy'n drawsnewidiol ac yn newid bywydau, y dangosir eu bod yn cael effaith gadarnhaol amlwg ar ganlyniadau personol a dysgu a chyflogadwyedd plant a phobl ifanc, yn enwedig y cyfranogwyr hynny sydd o gefndiroedd difreintiedig. Mae gweithgareddau symudedd rhyngwladol yn galluogi'r sawl sy'n cymryd rhan i ddatblygu sgiliau a chymwyseddau allweddol a phrofi diwyllianau ac ieithoedd newydd tra'n hyrwyddo'r iaith Gymraeg a'i diwylliant ledled y byd ar yr un pryd.

Mae gweithgareddau symudedd rhyngwladol yn cysylltu'n uniongyrchol â phedwar diben y cwricwlwm newydd ar gyfer Cymru: dysgwyr uchelgeisiol a galluog; cyfranwyr mentrus, creadigol; dinasyddion moesegol, gwybodus Cymru a'r byd; ac unigolion iach a hyderus. Maent yn rhoi cyfleoedd i ysgolion gyfoethogi dysgu eu disgyblion, dysgu a datblygiad proffesiynol eu staff, ac i weithio mewn partneriaeth i ddatblygu syniadau a ffyrdd newydd o addysgu, gan gynnwys datblygu'r cwricwlwm newydd ar gyfer Cymru.

3.2 Gwybodaeth gyffredinol

£1.76 miliwn yw cyfanswm y swm enghreifftiol a ddyrannwyd i sector ysgolion Cymru yn yr alwad am geisiadau ar gyfer Llwybr 1 2023.

Hyd prosiectau ar gyfer y sector ysgolion o ran gweithgareddau symudedd disgyblion a staff yw:

- 12 mis
- 18 mis
- 24 mis

Wrth ystyried hyd y gweithgareddau symudedd, gwnewch yn siŵr eich bod yn ymchwilio i ofynion fisa y wlad/gwledydd yr ydych yn bwriadu teithio iddynt, a rhowch ddigon o amser ar gyfer y broses ymgeisio am fisa (lle bo'n berthnasol).

Yn anffodus ni all Taith roi cyngor ar fisas, na darparu cymorth i sefydliadau neu unigolion gyda cheisiadau fisa.

3.3 Sefydliadau cymwys

Sefydliadau cymwys sy'n gwneud cais:

- Unrhyw ysgol sy'n cael ei hariannu neu ei chynnal gan awdurdod lleol ac sydd wedi'i chofrestru yng Nghymru, ac sy'n gweithredu o Gymru, sy'n darparu addysg gyffredinol neu alwedigaethol i blant a phobl ifanc rhwng 4 a 19 oed ac a arolygir gan ESTYN;
- Unrhyw un o 22 awdurdod lleol Cymru; neu
- Gonsortiwym sy'n cynnwys un sefydliad arweiniol sy'n gwneud cais ar ran nifer o ysgolion. Rhaid i'r consortiwym gynnwys o leiaf un ysgol a enwir sy'n cael ei hariannu a'i chynnal gan awdurdod lleol ac sydd wedi'i chofrestru yng Nghymru, ac sy'n gweithredu o Gymru, a gall hefyd gynnwys awdurdodau lleol neu ranbarthol, cyrff cydgysylltu ysgolion

neu fenter gymdeithasol neu sefydliadau eraill sydd â rôl yn y maes addysg ysgol. Rhaid i bob aelod o'r consortiwm gael ei reoleiddio neu ei gofrestru yng Nghymru, a gweithredu o Gymru, a rhaid i unrhyw ysgolion yn y consortiwm gael eu hariannu neu eu cynnal gan awdurdod lleol a'u cofrestru yng Nghymru, ac sy'n gweithredu ohoni. Rhaid cytuno ar bartneriaid consortiwm a'u henwi ar adeg y cais.

Rhaid i sefydliadau sy'n gwneud cais feddu ar brofiad diweddar ac amlwg o ddarparu gweithgaredd yn y sector y maent yn gwneud cais ar ei gyfer.

Sefydliadau derbyn cymwys:

Gall y sefydliadau sy'n gwneud cais yng Nghymru, fel y'u diffinnir uchod, anfon eu cyfranogwyr i'r sefydliadau derbyn canlynol y tu allan i'r DU a Thiriogaethau Tramor Prydain, neu (ar gyfer profiadau teithio cyflwyniadol yn unig) y tu allan i Gymru i sefydliadau derbyn yng ngweddill y DU (er mwyn sicrhau cynwysoldeb neu gyfranogiad):

- Ysgol(ion) sy'n darparu addysg gyffredinol ar lefel cyn-gynradd, cynradd neu uwchradd, a gydnabyddir ac a reoleiddir gan awdurdodau cymwys y wlad y mae'r ysgol wedi'i chofrestru ynddi;
- Unrhyw sefydliad cyhoeddus neu breifat sy'n weithgar yn y farchnad lafur neu ym meysydd addysg, hyfforddiant a gwaith ieuencid

Sefydliadau anfon cymwys (symudedd mewnol):

Gall ysgolion a chonsortia sydd wedi'u cofrestru a'u gweithredu y tu allan i'r DU a Thiriogaethau Tramor Prydain anfon cyfranogwyr cymwys i'w cynnal yng Nghymru.

Gall sefydliadau anfon fod yn:

- Ysgol(ion) sy'n darparu addysg gyffredinol neu alwedigaethol i blant a phobl ifanc rhwng 4 a 19 oed, a gydnabyddir gan awdurdodau cymwys y wlad y mae'r ysgol wedi'i chofrestru ynddi; neu

- Awdurdodau cyhoeddus lleol, rhanbarthol neu genedlaethol, cyrff cydgysylltu a sefydliadau eraill sydd â rôl ym maes addysg ysgol; neu
- Consortiwm o sefydliadau/darparwyr, fel y'u diffinnir uchod, ym maes addysg ysgol. Rhaid i bob aelod o gonsortiw o'r fath fod wedi'i gofrestru a'i weithredu y tu allan i'r DU a Thiriogaethau Tramor Prydain a ni chaniateir i sefydliadau sy'n gwneud cais godi ffi am gael eu cynnwys mewn cais gan gonsortiw.

Mae rhagor o wybodaeth am sefydliadau sy'n gymwys i dderbyn ac anfon ar gael yn yr adran cymhwysedd yng [Nghanllaw Rhaglen Graidd Taith](#).

3.4 Cyfranogwyr, gweithgareddau a chostau cymwys

Gweithgareddau Symudedd i Ddisgyblion

Mae gwybodaeth am sefydliadau cymwys o ran y rhai sy'n gwneud cais a sy'n derbyn i'w chael yn yr adran cymhwysedd yng [Nghanllaw Rhaglen Graidd Taith](#).

Cyfranogwyr cymwys:

Gweithgareddau Symudedd i Grwpiau:

Pob disgybl sydd wedi cofrestru mewn ysgol Gymraeg, fel y'i diffinnir yn yr adran sefydliadau sy'n gymwys i wneud cais, yng [Nghanllaw Rhaglen Graidd Taith](#).

Gweithgareddau Symudedd i Unigolion: Pob disgybl rhwng 16 –19 oed sydd wedi cofrestru mewn ysgol Gymraeg, fel y'i diffinnir yn yr adran sefydliadau sy'n gymwys i wneud cais yng [Nghanllaw Rhaglen Graidd Taith](#).

Gweithgareddau ar gyfer ieuencid cymwys:

1. Gweithgareddau Symudedd i Grwpiau

Gweithgareddau symudedd dan arweiniad ysgolion sy'n hwyluso gwaith grŵp gwaith prosiect; seiliedig ar y pedwar diben ac yn canolbwyntio ar brofiadau, gwybodaeth a sgiliau'r Cwricwlwm ar gyfer Cymru. Rhaid i athrawon neu staff cymhwysedig eraill o'r ysgol

fod yn bresennol gyda'r disgyblion drwy gydol y gweithgaredd ac arwain y broses ddysgu. Os oes angen, gall oedolion eraill hefyd fod yn bersonau cysylltiedig i gefnogi'r athrawon cysylltiedig. Gallai'r gweithgareddau hyn gynnwys:

- **Cyfnewidiadau dysgu:** Cyfleoedd i ddisgyblion o ddwy wlad wahanol o leiaf gymryd rhan mewn dysgu ffurfiol, heb fod yn ffurfiol neu anffurfiol a chyfnewid rhwng cymheiriaid. Dylai gweithgareddau geisio galluogi disgyblion i ddatblygu medrau, cymwyseddau ac ymwybyddiaeth a dealltwriaeth ryngddiwylliannol, trwy gydweithio i gyflawni nodau cyffredin
- **Cyfranogiad disgyblion:** Mae gweithgareddau lle bydd disgyblion yn cyfrannu ynddynt yn weithgareddau dysgu y mae disgyblion yn cyfrannu'n weithredol ynddynt. Gallai gweithgareddau gynnwys ymgysylltu â disgyblion a chymryd rhan mewn cynllunio cwricwlwm newydd, neu gyfrannu at rannu a datblygu syniadau, adnoddau neu brosesau ochr yn ochr â staff a chyfoedion o sefydliadau partner. Gallai gweithgareddau hefyd gynnwys ymgysylltu â disgyblion a chymryd rhan mewn cynllunio cwricwlwm newydd, dysgu a datblygu syniadau ochr yn ochr â staff a chyfoedion o sefydliadau partner.
- **Profiadau teithio rhagarweiniol:** Mae'r rhain yn weithgareddau symudedd rhagarweiniol byr yn y DU ac sy'n bosibl yn rhan o ddilyniant i weithgaredd symudedd rhyngwladol, lle mae sefydliadau sy'n gwneud cais yn teimlo na fyddai gweithgaredd symudedd rhyngwladol yn gyraeddadwy fel arall. Rhaid i sefydliadau sy'n gwneud cais fod yn glir yn eu ceisiadau ynghylch pam mae gweithgareddau symudedd rhagarweiniol yn y DU yn hanfodol i alluogi eu disgyblion i ymgysylltu â chyfle gweithgareddau symudedd rhyngwladol.

Hyd:

- Isafswm o 3 diwrnod – uchafswm o 1 mis.
- Ar gyfer gweithgareddau symudedd rhagarweiniol yn y DU: Isafswm o 3 diwrnod – uchafswm o 5 diwrnod.

Costau cymwys:

Mae gwybodaeth fanwl am gostau cymwys a chyfraddau grant i'w gweld yn [adran 6](#).

Disgyblion:

- Grant cynhaliaeth.
- Grant teithio
- 100% o'r costau gwirioneddol ar gyfer costau ychwanegol sy'n gysylltiedig â theithio i ddisgyblion o gefndiroedd difreintiedig.
- 100% o'r costau gwirioneddol a nodwyd o ran cynhwysiant ar gyfer disgyblion sydd ag anabledau ac anghenion ychwanegol.

Pobl sy'n mynd gyda nhw (staff neu eraill):

- Grant cynhaliaeth.
- Grant teithio.
- 100% o'r costau cynhwysiant gwirioneddol a nodwyd ar gyfer oedolion sy'n mynd gyda nhw sydd ag anabledau ac anghenion ychwanegol.

Bydd y sefydliad(au) sy'n gwneud cais llwyddiannus yn derbyn grant cymorth sefydliadol ar gyfer pob cyfranogwr allanol (a mewnol).

2. Gweithgareddau Symudedd i Unigolion

Mae gweithgareddau symudedd unigol yn gyfleoedd pwrpasol i ddisgyblion unigol 16 - 19 oed ymgymryd â gweithgareddau symudedd rhyngwladol yn annibynnol. Dylai'r pedwar diben fod yn sail i'r gweithgareddau symudedd hyn a dylent ganolbwyntio ar brofiadau, gwybodaeth a sgiliau sy'n berthnasol i'r Cwricwlwm i Gymru. Rhaid diffinio rhaglen ddysgu unigol ar gyfer pob disgybl a rhaid rhoi hyfforddiant gorfodol cyn gadael a rhaid gwneud trefniadau gyda sefydliad derbyn perthnasol.

Gallai gweithgareddau gynnwys hyfforddiant academiaidd, hyfforddiant neu wirfoddoli unigol i ddisgyblion astudio, gwirfoddoli neu hyfforddi mewn ysgol neu sefydliad dramor.

Hyd:

- Isafswm o bythefnos – uchafswm o 12 mis.

Costau cymwys:

Mae gwybodaeth fanwl am gostau cymwys a chyfraddau grant i'w gweld yn [adran 6](#).

Disgyblion:

- Grant cynhaliaeth.
- Grant teithio
- 100% o gostau gwirioneddol ar gyfer gwariant ychwanegol sy'n gysylltiedig â theithio
- 100% o'r costau gwirioneddol a nodwyd o ran cynhwysiant ar gyfer disgyblion sydd ag anabledau ac anghenion ychwanegol.

Bydd y sefydliad(au) a wnaeth gais llwyddiannus yn derbyn grant cymorth sefydliadol ar gyfer pob cyfranogwr allanol (a mewnol).

3. Cyfnewidiadau Rhithwir Grwpiau:

Gweithgaredd cyfnewid rhithwir heb unrhyw gysylltiad wyneb yn wyneb) a fydd yn caniatáu i grŵp o ddisgyblion ymgysylltu'n rhithwir lle na fyddai gweithgaredd cyfnewid ffisegol neu deithio o fath arall yn bosibl/ymarferol i'r cyfranogwyr. Rhaid i athrawon neu staff cymwysedig eraill o'r ysgol fod yn bresennol gyda'r disgyblion drwy gydol y gweithgaredd ac arwain y broses ddysgu.

Dylai cyfnewidiadau grŵp rhithwir alluogi disgyblion i brofi cyfnewid rhyngwladol, cyfathrebu â chyfoedion o sefydliad partner rhyngwladol a gweithio ochr yn ochr â nhw, yn ogystal â datblygu sgiliau, gwybodaeth a dealltwriaeth.

Ni ddylid defnyddio cyfnewidiadau rhithwir ar gyfer y cyfranogwyr hynny y mae angen cymorth a chyllid ychwanegol arnynt i ymgymryd â gweithgaredd symudedd ffisegol. Rhaid i sefydliadau sy'n gwneud cais fod yn glir yn eu ceisiadau ynghylch pam mai gweithgareddau cyfnewid cwbl rithwir yw'r unig fformat sy'n addas i'w disgyblion.

Anogir symudedd cyfunol (y rhai sy'n cynnwys elfennau ffisegol a rhithwir), ond ni fyddant yn denu cyllid ychwanegol ar gyfer yr elfen symudedd rhithwir. Dim ond lle nad oes unrhyw elfen o symudedd ffisegol y mae cyllid ar gyfer gweithgareddau rhithwir ar gael.

Hyd

- O leiaf 20 awr o ymgysylltu rhithwir. Mae'r isafswm hwn wedi'i osod i alluogi ymgysylltu â'r ystod ehangaf bosibl o ddisgyblion. Lle bo'n bosibl byddai cynnal rhagor o oriau yn cael ei annog.

Costau cymwys:

Mae gwybodaeth fanwl am gostau cymwys a chyfraddau grant i'w gweld yn [adran 6](#).

Costau datblygu lleoliadau cyfnewid rhithwir:

Cyfraniad tuag at y gost o ddatblygu a chynnal cyfnewidiadau rhithwir o ansawdd uchel, gan gynnwys cyfraniad at ffioedd cyrsiau lle mae cyfnewidiadau rhithwir yn cael eu hwyluso gan ddarparwr trydydd parti. Cyllid o hyd at £1,200 fesul prosiect.

Cymorth Sefydliadol:

Cymorth Sefydliadol:
Bydd y sefydliad(au) sy'n gwneud cais llwyddiannus yn derbyn grant cymorth sefydliadol ar gyfer hyd at 20 o gyfranogwyr fesul prosiect/Cytundeb Grant sy'n cwblhau'r isafswm o 20 awr o ymgysylltu rhithwir. Anogir cyfranogwyr ychwanegol yn gryf ond ni fydd hyn yn denu cymorth sefydliadol ychwanegol.

Gweithgareddau Symudedd i Staff:

Disgwylir i staff sy'n cymryd rhan mewn gweithgareddau symudedd rannu eu dysgu/profiad â'u hysgol/sefydliad (ac yn ehangach lle bo'n briodol) ar ôl dychwelyd i Gymru. Dylid manylu ar beth sy'n cael ei gyflawni, a sut, yn adran 'Gweithgareddau'r Prosiect' ar y ffurflen gais.

Cyfranogwyr cymwys:

Ar gyfer lleoliadau addysgu: Staff addysgu cymwysedig neu arweinwyr ysgol sydd â chontract cyflogaeth gydag ysgol gymwys.

Ar gyfer pob gweithgaredd arall: Staff addysgu a staff nad ydynt yn addysgu, arweinwyr ysgolion ac arbenigwyr eraill sy'n gweithio ym maes addysg ysgolion yng Nghymru (er enghraifft staff sy'n gweithio i gonsortiw addysg neu awdurdod lleol).

Gweithgareddau ar gyfer staff cymwys:

1. Lleoliadau addysgu a chysgodi swyddi

Lleoliadau addysgu er mwyn i athrawon cymwysedig dreulio cyfnod yn addysgu disgyblion mewn ysgol bartner dramor. Gall lleoliadau addysgu gynnwys darparu hyfforddiant ar gyfer datblygu'r sefydliad partner.

Bydd cysgodi swyddi yn cynnwys gweithgareddau cyfnewid i staff addysgu a staff nad ydynt yn addysgu, arweinwyr ysgolion ac arbenigwyr eraill sy'n gweithio ym maes addysg ysgol i ymgymryd â gweithgareddau cyfnewid yn cysgodi swyddi, yn ymwneud â hwyluso arferion gorau, cyfnewid gwybodaeth, datblygu gyrfa a datblygiad proffesiynol, a fydd yn rhoi hwb i ymarferwyr i wireddu'r Cwricwlwm ar gyfer Cymru yn eu hysgolion.

Gellir cyfuno lleoliadau addysgu a chysgodi swyddi yn ystod un cyfnod dramor.

Hyd

- Lleoliadau hyfforddi/hwyluso: O leiaf 3 diwrnod – uchafswm o 12 mis.
- Cysgodi swyddi: O leiaf 3 diwrnod – uchafswm o 2 fis.

Rhaid i leoliadau addysgu gynnwys o leiaf 10 awr o addysgu bob wythnos. Os yw'r gweithgaredd symudedd yn para'n llai/hwy nag wythnos, dylai'r isafswm o oriau addysgu ar gyfer wythnos anghyflawn fod yn gymesur â hyd y gweithgaredd.

Costau cymwys:

Mae gwybodaeth fanwl am gostau cymwys a chyfraddau grant i'w gweld yn [adran 6](#).

- Grant cynhaliaeth.
- Grant teithio
- 100% o'r costau cynhwysiant gwirioneddol a nodwyd ar gyfer staff sydd ag anabledau ac anghenion ychwanegol.

Bydd y sefydliad(au) sy'n gwneud cais llwyddiannus yn derbyn grant cymorth sefydliadol ar gyfer pob cyfranogwr allanol (a mewnol).

Mae gwybodaeth fanwl am gostau cymwys a chyfraddau grant i'w gweld yn [adran 6](#).

2. Cyrsiau hyfforddi a Datblygiad Proffesiynol

Cyllid i gyfranogwyr gael mynediad at gwrs strwythuredig neu fath tebyg o hyfforddiant a ddarperir gan weithwyr proffesiynol cymwysedig ac sy'n seiliedig ar raglen ddysgu a deilliannau dysgu a ddiffiniwyd ymlaen llaw. Rhaid i'r hyfforddiant gynnwys cyfranogwyr o ddwy wlad wahanol o leiaf ac mae'n rhaid i gyfranogwyr ryngweithio â dysgwyr eraill a chyda'r hyfforddwyr. Nid yr gweithgareddau sy'n oddefol gan bennaf yn gynnwys megis gwrando ar ddarlithoedd, areithiau neu fynd i gynadleddau.

Hyd

- O leiaf 2 ddiwrnod – uchafswm o 4 wythnos (uchafswm o 10 diwrnod o ffi cwrs fesul cyfranogwr).

Costau cymwys:

- Grant cynhaliaeth.
- Grant teithio.
- Cyfraniad at ffioedd cyrsiau o hyd at uchafswm o £40 y cyfranogwr y dydd ac uchafswm o £400 yr un i'r un cyfranogwr fesul prosiect/Cytundeb Grant.
- 100% o'r costau cynhwysiant gwirioneddol a nodwyd ar gyfer staff sydd ag anabledau ac anghenion ychwanegol.

Bydd y sefydliad(au) sy'n gwneud cais llwyddiannus yn derbyn grant cymorth sefydliadol ar gyfer pob cyfranogwr allanol (a mewnol).

Costau anghymwys:

- Ffioedd ar gyfer cynadleddau neu deithio i gynadleddau rhyngwladol.

3. Prosiectau datblygu systemau

Mae prosiectau datblygu systemau yn weithgareddau sy'n canolbwyntio ar ansawdd ac arloesedd ym maes addysg ysgolion yn ogystal â rhannu'r gwersi a ddysgwyd a'r cyfarpar â'r sefydliadau sy'n ymwneud â'r prosiectau a thu hwnt.

Gallai gweithgareddau gynnwys gweithio gyda chyfranogwyr o sefydliadau partner tramor i ddatblygu agweddau ar y cwricwlwm newydd i Gymru ar lefel ysgol, clwstwr, rhanbarthol neu genedlaethol, neu gydweithio â phartneriaid rhyngwladol i ddwyn ynghyd enghreifftiau o arferion gorau o wahanol wledydd.

Hyd

- O leiaf 3 diwrnod – uchafswm o 2 fis

Costau cymwys:

- Grant cynhaliaeth.
- Grant teithio.
- 100% o'r costau cynhwysiant gwirioneddol a nodwyd ar gyfer staff sydd ag anabledau ac anghenion ychwanegol.
- 100% o'r costau cynhwysiant gwirioneddol a nodwyd ar gyfer staff sydd ag anabledau ac anghenion ychwanegol.

Bydd y sefydliad(au) sy'n gwneud cais llwyddiannus yn derbyn grant cymorth sefydliadol ar gyfer pob cyfranogwr allanol (a mewnol).

Mae gwybodaeth fanwl am gostau cymwys a chyfraddau grant i'w gweld yn [adran 6](#).

4. Ymweliadau paratoadol

Ymweliadau wedi'u hariannu ar gyfer ymweld â phartneriaid rhyngwladol newydd neu bresennol at ddibenion cefnogi'r bwriadau a gynlluniwyd

neu sy'n parhau. Rhaid i bob ymweliad paratoadol fod â sail resymegol glir a rhaid iddo wella cynhwysiant, cwmpas ac ansawdd gweithgareddau symudedd. Er enghraifft, gellir trefnu ymweliadau paratoadol i: baratoi'n well ar gyfer gweithgareddau symudedd i gyfranogwyr sydd ag anghenion cymorth ychwanegol, i ddechrau gweithio gyda sefydliad partner newydd, neu i baratoi gweithgareddau symudedd am gyfnod hwy. Gellir eu trefnu hefyd i roi cymorth i ddisgyblion sydd ar weithgaredd symudedd i unigolion sy'n para am gyfnod hwy. Gellir trefnu ymweliadau paratoadol i baratoi ar gyfer unrhyw fath o weithgareddau symudedd i ddisgyblion, ac ar gyfer gweithgareddau symudedd i staff lle mae sail resymegol glir ar gyfer gwneud hynny.

Hyd

- O leiaf 2 ddiwrnod – uchafswm o 2 wythnos.

Costau cymwys:

- Grant cynhaliaeth.
- Grant teithio.
- 100% o'r costau cynhwysiant gwirioneddol a nodwyd ar gyfer staff sydd ag anabledau ac anghenion ychwanegol.
- Bydd Taith yn ariannu hyd at dri ymweliad paratoadol fesul sefydliad sy'n ymgeisio fesul prosiect/Cytundeb Grant.

Ni fydd y gweithgaredd hwn yn cynhyrchu taliadau cymorth sefydliadol.

Symudedd Mewnol

Mae gwybodaeth am sefydliadau anfon cymwys i'w chael yn yr adran cymhwysedd yng [Nghanllaw Rhaglen Graidd Taith](#).

Cyfranogwyr cymwys:

Disgyblion: Pob disgybl 4 – 19 oed sydd wedi'u hymrestru a'u cofrestru mewn ysgol gymwys, a gydnabyddir gan yr awdurdodau cymwys cenedlaethol perthnasol neu'r corff/cyrff rheoleiddio.

Staff: Yr holl staff sydd â contract cyflogaeth gweithredol gyda'r sefydliad anfon cymwys.

Lleoliadau Addysgu: Staff neu wirfoddolwyr sydd â phrofiad priodol sy'n gweithio yn y maes ieuencid, ac yn meddu ar gymhwyster perthnasol lle bo hynny'n briodol.

Gweithgareddau cymwys:

Mae'r holl weithgareddau a ddiffinnir fel gweithgareddau cymwys ar gyfer gweithgareddau symudedd allanol hefyd yn gymwys at ddibenion symudedd mewnol.

Costau a thaliadau cymwys

Mae cyfranogwyr gweithgareddau symudedd mewnol yn gymwys i gael cyllid grant ar gyfer **teithio a chynhaliath** ar gyfer eu gweithgareddau symudedd i Gymru. Bydd y sefydliad yng Nghymru a wnaeth y cais llwyddiannus, ac yntau'n Fuddiolwr Taith, yn derbyn grant cymorth sefydliadol ar gyfer pob cyfranogwr mewnol i Gymru. Telir y cyllid ar gyfer gweithgareddau symudedd newnol i'r sefydliad o Gymru a wnaeth y cais llwyddiannus, er mwyn iddo'i drosglwyddo'n briodol i'r sefydliad (anfon) partner.

Bydd disgwyl i'r sefydliad yng Nghymru a wnaeth y cais llwyddiannus, ac yntau'n fuddiolwr Taith a'r un sy'n croesawu'r cyfranogwyr mewnol, gyfleu telerau unrhyw gyfraniadau sydd i'w gwneud yn glir ac i nodi faint o gymorth ariannol a ddyrennir i'r cyfranogwr/cyfranogwyr mewnol.

Yn gyffredinol, disgwylir y bydd cyfranogwyr gweithgareddau symudedd mewnol yn cael cyfraddau cynhaliath Grŵp 1, a grant teithio ar yr un lefel â'r cyfraddau a ddiffinnir ar gyfer y gweithgareddau symudedd allanol cyfatebol. Ni chaiff taliadau i gyfranogwr mewnol fod yn uwch na chyfradd grant gyfatebol cyfranogwr allanol o Gymru i wlad Grŵp 1 am yr un cyfnod a math o weithgaredd symudedd.

4. Gwneud cais ar gyfer Llwybr 1

4.1 Dyddiad cau

Y dyddiad cau ar gyfer cyflwyno cais ar gyfer **galwad ariannu Llwybr 1 2023 yw 16eg Mawrth 2023 am 12.00yp GMT**. Ni fydd ceisiadau sy'n dod i law ar ôl y dyddiad hwn yn cael eu hasesu.

4.2 Cyn cyflwyno cais

Cyn dechrau gwneud cais, argymhellir bod ymgeiswyr yn:

- Darllen [Canllaw'r Rhaglen Graidd](#).
- Gwirio bod eich sefydliad yn gymwys.
- Darllen y canllaw hwn yn drylwyr, yn enwedig y wybodaeth sy'n benodol i'r sector ynghylch gweithgareddau cymwys, hyd, cyfranogwyr a chostau.
- Gwirio bod gan eich sefydliad ddigon o gapasiti yn ariannol ac o ran gweithredu.
- Ymgyswrtio â meini prawf asesu Llwybr 1 – yn [adran 5.2](#).
- Mynd i'r digwyddiadau rhoi ar ben ffordd am sut i gwblhau cais a darllen drwy adnoddau Llwybr 1.

4.3 Cyflwyno cais

I wneud cais am gyllid ar gyfer Llwybr 1 Taith, mae'n rhaid i sefydliadau sy'n gwneud cais ddefnyddio ffurflen gais Llwybr 1 a'r adnodd cyfrifo grant sydd ar gael trwy wefan Taith.

Mae'r ffurflen gais yn gofyn am atebion naratif i ystod o gwestiynau gan gynnwys trosolwg o'r prosiect, manylion am y gweithgareddau arfaethedig fydd yn rhan o'r prosiect, manylion dulliau rheoli'r prosiect a'r cyllid, a manylion sy'n nodi ym mha ffyrdd mae'r prosiect yn cyd-fynd ag amcanion rhaglen Taith.

Ynghyd â chwblhau'r ffurflen gais, bydd yn ofynnol i sefydliadau sy'n gwneud cais gwblhau'r adnodd cyfrifo grant. Bydd yr adnodd hwn yn cyfrifo

cyfanswm y grant y gwneir cais amdano yn seiliedig ar yr amrywiol weithgareddau y gwneir cais amdanynt. Ceir gwybodaeth am y cyfraddau grant yn [adran 6](#).

Yn rhan o'r broses ymgeisio, bydd angen i sefydliadau sy'n gwneud cais gadarnhau a ydynt am wneud cais am gyllid ar gyfer gweithgareddau symudedd mewnol. Mae cyllid ar gyfer symudiadau mewnol ar gael ar gyfer costau teithio, cynhaliadau a chymorth sefydliadol, am hyd at uchafswm o 30% o'r costau symudedd allanol cyfatebol. Yna bydd y cyllid sydd ar gael ar gyfer hyn yn cael ei gyfrifo'n awtomatig drwy'r adnodd cyfrifo grant.

Asesir ceisiadau yn erbyn y meini prawf asesu ar gyfer Llwybr 1 – yn [adran 5.2](#). Argymhellir bod sefydliadau sy'n gwneud cais yn darllen drwy'r meini prawf asesu yn drylwyr cyn dechrau'r cais fel eich bod yn glir ynghylch yr hyn y mae'r cais yn gofyn amdano, a sut y caiff ei asesu. Mae amrywiaeth o adnoddau ar wefan Taith sydd wedi'u creu i gefnogi sefydliadau gyda'u cais. Mae'r rhain yn cynnwys y cwestiynau ansoddol a'r meini prawf asesu, canllaw cam wrth gam ynghylch gwneud cais a gwybodaeth wedi'i recordio ymlaen llaw ynghylch llenwi'r ffurflen gais.

Anogir pob ymgeisydd i gwblhau'r adrannau cais ansoddol all-lein, ac yna eu copïo a'u gludo i'r ffurflen gais ar-lein. Bydd hyn yn eu galluogi i weithio drwy'r adrannau wrth eu pwysau, heb y risgiau sy'n gysylltiedig â gweithio ar-lein. Pan fyddant wedi llenwi'r ffurflen gais all-lein, gallant gopïo'r cynnwys, ei ludo yn y manau perthnasol ar-lein a chyflwyno'r cais.

Dim ond un cais y gall sefydliadau ei gyflwyno fesul sector, fesul galwad am geisiadau, ar gyfer pob Llwybr. Dylai ymgeiswyr sicrhau nad oes mwy nag un cais am yr un alwad am geisiadau ar gyfer Llwybr penodol yn cael eu cyflwyno gan wahanol bartïon yn yr un sefydliad. Os bydd sefydliadau'n gweithio ar draws mwy nag un sector, gallant gyflwyno un cais fesul sector, ar yr amod eu bod yn bodloni'r meini prawf cymhwysedd ar gyfer y sectorau hynny.

5. Asesu

Ceir gwybodaeth fanwl am broses asesu Taith a sut y gwneir penderfyniadau ynghylch cyllid yn adran 6 **Canllaw y Rhaglen Graidd**.

5.1 Asesu ceisiadau

Er mwyn cael ei ystyried am gyllid, rhaid i sefydliad sy'n gwneud cais ddangos yn ei gais sut y mae'n bodloni meini prawf asesu Llwybr 1 (gweler isod). Bwriad y meini prawf yw galluogi Taith i werthuso ansawdd y ceisiadau sy'n dod i law a rhoi sgôr gyffredinol i bob cais. Bydd pob cais yn cael ei sgorio allan o uchafswm o 100, yn seiliedig ar y meini prawf a'r pwysoliadau isod.

Er mwyn i sefydliadau gael eu hystyried yn gymwys i gael grant, mae'n rhaid iddynt:

- Sgorio o leiaf 60 allan o 100
- Ennill o leiaf hanner y pwyntiau sydd ar gael fesul maen prawf

Bydd sefydliadau sy'n llwyddo i wneud yr uchod yn cael eu hystyried yn rhai y gellid eu cyllido. Bydd ceisiadau nad ydynt yn cwrdd â'r trothwy o ran meini prawf ansawdd yn cael eu hystyried yn aflwyddiannus. Rhoddir adborth ynghylch pob cais.

Dyraniadau cyllid

Mae cynwysoldeb a hygyrchedd yn ffocws strategol ar gyfer Taith ac mae'r rhaglen yn edrych i ariannu ystod mor eang â phosibl o sefydliadau, a chymaint ohonynt a sydd bosib. O'r herwydd, ni fydd unrhyw sefydliad yn gallu derbyn mwy na 40% o gyllideb enghreifftiol y sector a gyhoeddwyd.

Nod Taith fydd ariannu'r holl sefydliadau sy'n pasio'r broses asesu ac yr ystyrir eu bod yn gyllidadwy. Fodd bynnag, mae cyllid Taith yn gyfyngedig ac mae'n debygol y ceir galwadau am geisiadau lle bydd gwerth ceisiadau llwyddiannus

sy'n 'gymwys i'w cyllido' yn uwch na'r gyllideb sydd ar gael i'w dyrannu. Lle nad oes digon o gyllideb i ariannu'r holl geisiadau yn llawn, gall Taith fabwysiadu dull gweithredu i leihau'r cyllid ar draws sefydliadau llwyddiannus ar sail deg.

Mae cynwysoldeb a hygyrchedd yn ffocws strategol ar gyfer Taith ac, felly, byddwn yn edrych i ariannu ystod mor eang â phosibl o sefydliadau, a chymaint ohonynt â phosibl. Ein nod, lle y bo'n bosibl, fydd ariannu pob sefydliad sy'n pasio'r broses asesu ac yr ystyrir felly ei fod yn gymwys i'w gyllido.

Mae'r gyllideb enghreifftiol ar gyfer galwad ariannu Llwybr 1 (2023) ar gyfer y sector Ysgolion i'w gweld yn **adran 3**.

5.2 Meini Prawf Asesu Llwybr 1

Meini prawf ar gyfer Llwybr 1 – Symudedd cyfranogwyr	
<p>Perthnasedd ac ansawdd amcanion a chynlluniau cyflawni'r prosiect (hyd at 40 o bwyntiau)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'r prosiect yn berthnasol i nodau ac amcanion Taith, ac mae'r gweithgareddau arfaethedig o werth i'r sefydliad sy'n gwneud cais. • Mae'r graddau y mae'r prosiect yn diwallu anghenion a nodwyd ymhlith unigolion sy'n cael eu targedu wedi'u dangos mewn ffordd glir a phendant. • Mae perthnasedd a manteision cyflawni'r prosiect drwy gonsortiw m wedi'u dangos yn glir (ar gyfer ceisiadau gan gonsortia). • Mae'r partneriaid rhyngwladol a nodir yn y cais yn briodol ac yn berthnasol ar gyfer gweithgareddau a chanlyniadau dymunol y prosiect, a rhoddir rhesymau clir ar gyfer y gwledydd dan sylw. Os nad oes partneriaid rhyngwladol wedi'u nodi yn y cais, mae'r cynlluniau a amlinellir ar gyfer eu nodi a'u cynnwys yn briodol ac wedi'u hystyried yn ofalus. • O ran lleoliadau symudedd i mewn i Gymru, mae dulliau arfaethedig o reoli'r rhain yn ystyriol, yn briodol ac yn amlwg yn ychwanegu gwerth at y prosiect. • Mae'r sefydliad/consortiw m sy'n gwneud cais wedi dangos tystiolaeth bod ganddo ddigon o gapasiti gweinyddol o ystyried maint y prosiect arfaethedig. Mae wedi dangos dulliau ystyriol a phriodol o reoli'r prosiect o ddydd i ddydd, rheoli cyllid, rheoli lleoliadau symudedd a rhoi cymorth i'r unigolion. • Mae dulliau arfaethedig o fonitro gweithgareddau a chynnydd y prosiect, gan gynnwys casglu a defnyddio adborth yr unigolion, a chynlluniau i werthuso deilliannau ar bob lefel yn gynhwysol ac yn realistig. • Caiff prosesau priodol eu cynnwys yn y cais ar gyfer nodi a rheoli risgiau (ac amgylchiadau eithriadol) wrth gyflawni'r prosiect. • Mae'r sefydliad wedi dangos y bydd yn cymryd camau diogelu / gofalu priodol yn rhan o'r holl weithgareddau arfaethedig, ac mae ganddo gynllun ystyriol a phriodol i sicrhau y bydd pob unigolyn yn cael ei gefnogi.
<p>Ansawdd ac amcanion gweithgareddau arfaethedig (hyd at 35 o bwyntiau)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mae'r gweithgareddau arfaethedig wedi'u nodi a'u diffinio'n glir, ac maent yn diwallu anghenion a nodwyd. • O ran cyflawni amcanion y prosiect, mae'r gweithgareddau arfaethedig yn realistig. Nodwyd cynllun clir ac amserlen ar gyfer yr holl weithgareddau.

	<ul style="list-style-type: none"> • Rhoddwyd esboniad clir o'r hyn sydd ynghlwm wrth bob gweithgaredd arfaethedig a rhesymau dros y cydbwysedd rhwng y mathau gwahanol o weithgareddau. • Mae'r sefydliad wedi dangos i ba raddau y mae'r gweithgareddau arfaethedig yn rhai newydd neu'n ategu ei arferion presennol, neu os yw'n adeiladu ar arferion presennol, wedi dangos ymagwedd arloesol ac ymrwymiad i welliant parhaus. • Dangoswyd i ba raddau y bydd y gweithgareddau arfaethedig yn sicrhau deilliannau dysgu o ansawdd uchel i unigolion. • Nodwyd yn glir pa unigolion y mae pob un o'r gweithgareddau arfaethedig yn eu targedu. Nodwyd prosesau priodol a chynhwysol ar gyfer helpu'r unigolion i gyfranogi, a hynny mewn ffordd sy'n diwallu eu hanghenion ac sy'n eu galluogi i wireddu potensial llawn y profiad. • Esboniwyd yn glir beth yw priodolau pob sefydliad (y sefydliad sy'n gwneud cais a'r sefydliad(au) a fydd yn derbyn yr unigolion) yn rhan o bob gweithgaredd arfaethedig, gan gynnwys trefniadau ar gyfer gweithgareddau symudedd i mewn i Gymru, yn ôl yr angen. • Esboniwyd pa gamau a gaiff eu cymryd i helpu i baratoi'r unigolion cyn y gweithgareddau arfaethedig a pha gymorth a gaiff ei roi yn ystod ac ar ôl y gweithgareddau hynny.
<p>Cyflawni ymrwymadau trawsbynciol Taith (hyd at 25 o bwyntiau)</p>	<p>I ba raddau:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nodwyd dulliau clir o gyfathrebu a dulliau priodol o hyrwyddo'r cyfleoedd sy'n cael eu cynnig gan y prosiect i unigolion, gan gynnwys y rhai o grwpiau heb gynrychiolaeth ddigonol. • Mae'r sefydliad sy'n gwneud cais wedi diffinio'n glir pa grwpiau heb gynrychiolaeth ddigonol y mae'n eu targedu. Mae wedi rhoi gwybodaeth am y rhwystrau a nodwyd o ran ehangu cyfranogiad ymhlith y grwpiau hynny ac wedi amlinellu camau priodol i oresgyn y rhwystrau hyn. • Nodwyd ymrwymiad a chynlluniau clir i helpu'r rhai sydd ag anghenion dysgu ychwanegol a'r rhai o gefndiroedd difreintiedig yn benodol i gyfranogi. • Nodwyd dulliau amgylcheddol gynaliadwy a chyfrifol o gyflawni'r prosiect, gan gynnwys cynlluniau clir a diriaethol i sicrhau teithio cynaliadwy, lle bo'n briodol. • Nodwyd dulliau clir ac effeithiol o hyrwyddo'r Gymraeg a diwylliant Cymru yn rhan o'r gweithgareddau arfaethedig, gan gynnwys dulliau o godi proffil Cymru fel cenedl agored, eangfrydig a chyfrifol yn fyd-eang.

6. Cyfraddau grant Llwybr 1 – Ysgolion

Bydd cyllid Taith yn cael ei ddyfarnu ar ffurf grant. Cyfrifir grantiau gan ddefnyddio cyfraddau grant penodol ar gyfer amrywiol gostau cymwys. Yn rhan o'r broses gwneud cais, bydd gofyn i sefydliadau gwblhau adnodd cyfrifo grant. Bydd gwybodaeth megis gweithgaredd, gwlad, hyd a nifer y cyfranogwyr yn cael ei mewnbynnu i'r adnodd a bydd yr adnodd yn cyfrifo swm y grant y gellir gwneud cais amdano yn awtomatig.

Bydd cyllid yn cael ei ddyfarnu'n bennaf ar sail cyfraddau grant sy'n cyfrannu at gostau teithio a chostau byw pob cyfranogwr, yn seiliedig ar hyd symudedd a'r wlad dan sylw. Bydd cymorth ariannol ychwanegol hefyd yn cael ei roi i gyfranogwyr sy'n wynebu amgylchiadau eithriadol, gan gynnwys rhoi cymorth ychwanegol i gyfranogwyr difreintiedig a'r sawl sydd ag anabledau a/neu anghenion dysgu ychwanegol. Bydd cyllid hefyd yn galluogi sefydliadau i dalu costau sy'n gysylltiedig â chyflawni prosiectau.

Categori Cyllideb	Disgrifiad	Math o Gyfranogwr	Cyfradd Grant (£)		
Cymorth Sefydliadol	<p>Dyma gyfraniad at unrhyw gostau yr eir iddynt gan y sefydliad(au) mewn perthynas â gweithgareddau sy'n helpu dysgwyr a staff unigolion i ymgymryd â lleoliad symudedd ffisegol neu rithwir i mewn i Gymru ac allan ohoni. Cyfrifir OS yn seiliedig ar nifer y cyfranogwyr allanol a mewnol fesul prosiect. Mae'r cyfraddau'n dechrau ar £500 y cyfranogwr ar gyfer y 10 cyfranogwr cyntaf ac yn gostwng wrth i nifer y cyfranogwyr gynyddu. .</p> <p>Mae OS ar gyfer symudiadau gweithgareddau rhithwir wedi'i gapio ar gyfer hyd at 20 o gyfranogwyr.</p>	Pawb	Nifer y Cyfranogwyr	Cyfradd y Cyfranogwyr	
			0 – 10	500	
			11 – 30	400	
			31 – 60	330	
			61 – 100	250	
			101 – 150	125	
			151 – 200	100	
			201+	80	
Cynhaliaeth	<p>Grant i dalu costau byw, a allai gynnwys llety, bwyd a thrafnidiaeth leol, tra'n ymgymryd â gweithgaredd symudedd ffisegol, neu ymweliad paratoadol (staff yn unig).</p> <p>Cyfrifir cyllid fel cyfradd ddyddiol fesul cyfranogwr. Bydd y gyfradd ddyddiol yn lleihau po hiraf y gweithgaredd symudedd, gyda chyfraddau gwahanol yn berthnasol am y pythefnos cyntaf, 2 – 8 wythnos a thros 8 wythnos. 7 diwrnod yw wythnos a 28 diwrnod yw mis.</p> <p>Ni fydd cyfranogwyr yn cael cyllid cynhaliaeth ar gyfer gweithgareddau symudedd rhithwir.</p>	Disgyblion a'r Bobl sy'n Mynd Gyda Nhw	Cyfradd ddyddiol ar gyfer grŵp gwledydd 1 / 2 / 3:		
			2 wythnos gyntaf	55 / 50 / 45	
				2 – 8 wythnos	40 / 35 / 30
				8 wythnos – 12 mis	30 / 28 / 24
		Costau	Cyfradd ddyddiol ar gyfer grŵp gwledydd 1 / 2 / 3:		
			2 wythnos gyntaf	85 / 75 / 65	
			2 – 8 wythnos	60 / 50 / 40	
			8 wythnos – 12 mis	35 / 30 / 25	

<p>Teithio</p>	<p>Cyfraniad at gost uniongyrchol teithio ar gyfer gweithgareddau symudedd mewnol ac allanol. Mae lefelau cyllid yn seiliedig ar y pellter rhwng Cymru a'r wlad ryngwladol sy'n bartner.</p> <p>Bydd cyfraddau grant uwch ar gael i gyfranogwyr sy'n defnyddio opsiynau 'Teithio Gwyrdd' sy'n amgylcheddol gynaliadwy. Mae cyllid ychwanegol ar gyfer teithio gwyrdd ar gael am bellteroedd rhwng 100km a 3999km. Bydd gofyn i'r buddiolwyr wneud cais am y cyllid ychwanegol drwy gwblhau ffurflen gais sy'n manylu ar yr opsiwn teithio gwyrdd a ddewiswyd.</p>	<p>Pawb</p>	<p>Pellter 10 – 99km 100 – 499km 500 to 1,999km 2,000 to 2,999km 3,000 to 3,999km 4,000 to 7,999km 8,000 to 12,000km 12,000km+</p>	<p>Cyfradd deithio/Teithio gwyrdd 20 150/180 230/270 300/350 450/520 700 1200 1400</p>
<p>Cymorth o ran Cynhwysiant: Cyfranogwyr ag Anableddau a/neu Anghenion Dysgu Ychwanegol (ADY)</p>	<p>Mae cyfranogwyr sydd ag anabledd neu angen dysgu ychwanegol yn gymwys i gael cyllid ychwanegol i'w helpu i gymryd rhan mewn gweithgaredd symudedd (ffisegol neu rithwir).</p> <p>Bydd cyllid yn cael ei gadw'n ganolog gan raglen Taith a'i weinyddu ar sail costau gwirioneddol unwaith y bydd cyfranogwyr wedi'u nodi. Bydd yn ofynnol i fuddiolwyr wneud cais am gyllid drwy lenwi ffurflen gais yn manylu ar y costau gwirioneddol fesul cyfranogwr a chyfiawnhad.</p>	<p>Pawb</p>	<p>100% o'r costau cymwys</p>	
<p>Cymorth o ran Cynhwysiant: Cyfranogwyr o Gefndiroedd Difreintiedig:</p>	<p>Mae disgyblion sydd o gefndir difreintiedig yn gymwys am gyllid ychwanegol ar gyfer costau cysylltiedig â theithio er mwyn eu cefnogi i gymryd rhan mewn gweithgaredd symudedd ffisegol. Mae costau teithio penodol yn cynnwys costau fisa, pasbort, brechiadau, profion COVID-19, yswiriant iechyd, dillad addas a bagiau yn ôl yr angen. Mae costau teithio i ardal anghysbell ac yn ôl hefyd yn gymwys.</p> <p>Gweler Atodiad 1 am feini prawf o ran cymhwysedd.</p> <p>Bydd cyllid yn cael ei gadw'n ganolog gan raglen Taith a'i weinyddu ar sail costau gwirioneddol unwaith y bydd cyfranogwyr wedi'u nodi. Bydd yn ofynnol i fuddiolwyr wneud cais am gyllid drwy lenwi ffurflen gais yn manylu ar y costau gwirioneddol fesul cyfranogwr a chyfiawnhad.</p>	<p>Disgyblion</p>	<p>100% o'r costau cymwys sy'n gysylltiedig â chostau teithio eithriadol</p>	

<p>Costau Eithriadol: Costau teithio drud sy'n eithriad</p>	<p>Y cyllid sydd ar gael ar gyfer teithio o/i ardal anghysbell.</p> <p>Bydd cyllid yn cael ei gadw'n ganolog gan raglen Taith a'i weinyddu ar sail costau gwirioneddol unwaith y bydd cyfranogwyr wedi'u nodi. Bydd yn ofynnol i fuddiolwyr wneud cais am gyllid drwy lenwi ffurflen gais yn manylu ar y costau gwirioneddol fesul cyfranogwr a chyfiawnhad.</p>	<p>Pawb</p>	<p>80% o'r costau gwirioneddol, os nad yw'r swm gwreiddiol yn ddigon i dalu o leiaf 70% ohonynt.</p> <p>Mae unigolion sydd o gefndiroedd difreintiedig yn gymwys i gael 100% o gostau gwirioneddol teithio drud eithriadol o dan 'costau teithio eithriadol', fel y nodir uchod.</p>
<p>Costau Eithriadol: Teithio i ganolfan drafnidiaeth y DU</p>	<p>Cyfraniad at gost teithio i ganolfan drafnidiaeth yn y DU fel rhan o symudedd rhyngwladol. Mae canolfan drafnidiaeth yn y DU yn cael ei ddiffinio gan Taith fel pwynt gadael y mae'r symudedd yn gwyro i'w gyrchfan ryngwladol. Er enghraifft maes awyr, gorsaf drenau, porthladd neu orsaf fysiau.</p> <p>Mae arian ar gael ar gyfer symudedd grŵp, ac ar gyfer symudedd unigol i gyfranogwyr o gefndiroedd difreintiedig.</p> <p>Bydd arian yn cael ei gynnal yn ganolog gan Taith ac yn cael ei weinyddu ar sail costau gwirioneddol ar ôl i'r cyfranogwyr gael eu dewis. Bydd gofyn i'r buddiolwyr wneud cais am arian drwy gwblhau ffurflen gais sy'n manylu ar y gwir gostau a'r cyfiawnhad.</p>	<p>Dysgwyr</p>	<p>Symudedd ar sail grŵp: £500 y grŵp fesul symudedd, hyd at uchafswm o £1200 y prosiect, yn seiliedig ar gostau gwirioneddol.</p> <p>Symudedd ar gyfer unigolion: Hyd at £100 y cyfranogwyr fesul symudedd, yn seiliedig ar gostau gwirioneddol.</p>
<p>Costau Eithriadol: Costau eithriadol sy'n gysylltiedig â COVID-19</p>	<p>Costau sy'n cwmpasu costau sy'n eithriadol ac sy'n gysylltiedig â Covid, yn benodol lle mae statws y wlad gyrchfan yn newid yn ystod gweithgaredd symudedd, gan achosi i'r cyfranogwr fynd i gostau ychwanegol sylweddol oherwydd gofyniad i hunanynysu mewn cyfleuster pwrpasol, neu i gydymffurfio â gofynion profi uwch neu debyg.</p> <p>Bydd cyllid yn cael ei gadw'n ganolog gan raglen Taith a'i weinyddu ar sail costau gwirioneddol unwaith y bydd cyfranogwyr wedi'u nodi. Bydd yn ofynnol i fuddiolwyr wneud cais am gyllid drwy lenwi ffurflen gais yn manylu ar y costau gwirioneddol fesul cyfranogwr a chyfiawnhad.</p>	<p>Pawb</p>	<p>100% o'r costau gwirioneddol</p>

Costau Cwrs/ Hyfforddiant	Costau sy'n cwmpasu ffioedd cyrsiau a hyfforddiant mewn cysylltiad â hyfforddiant rhyngwladol/gweithgareddau symudedd Datblygiad Proffesiynol Parhaus i staff.	Costau	Hyd at uchafswm o £40 y cyfranogwr y dydd ac uchafswm o £400 yr un i'r un cyfranogwr fesul Prosiect/Cytundeb Grant
Cyfnewidiadau Rhithwir Grwpiau: Costau Datblygu	Dyma gyfraniad at y gost o ddatblygu a / neu gynnig lleoliadau cyfnewid rhithwir o ansawdd uchel.	Disgyblion	Hyd at £1,200 fesul prosiect/Cytundeb Grant.

Atodiad 1 – cymorth cynhwysiant Taith

Mae Taith wedi ymrwymo i wella mynediad at weithgareddau symudedd rhyngwladol i bobl ag anableddau, anghenion dysgu ychwanegol, a'r rhai o gefndiroedd difreintiedig.

Rydym yn deall y gall mynediad at gyllid digonol i dalu am gost lleoliad symudedd fod yn rhwystr mawr rhag cymryd rhan mewn cyfleoedd rhyngwladol. Mae'r cyllid sy'n cael ei gynnig gan Taith yn cael ei osod ar lefel sy'n ceisio goresgyn y rhan fwyaf o rwystrau ariannol. Mae model grant Taith hefyd yn cynnwys cymorth ariannol ychwanegol i gyfranogwyr difreintiedig (dysgwyr, myfyrwyr a phobl ifanc) ac i gyfranogwyr, gan gynnwys staff, ag anghenion dysgu ychwanegol ac anableddau. Ceir gwybodaeth am gyfraddau grant a'r cyllid sydd ar gael yn y Canllawiau Rhaglen Llwybr perthnasol.

1. Cyfranogwyr difreintiedig – Sector ysgolion

Bydd cyfranogwyr sy'n bodloni un neu fwy o'r meini prawf canlynol yn cael eu hystyried yn gyfranogwyr dan anfantais ac yn gymwys i gael cymorth ariannol ychwanegol:

- Disgyblion lle mae incwm blynyddol y cartref yn £25,000 neu'n llai.
- Disgyblion sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim.
- Disgyblion sydd â phrofiad o fod mewn gofal. Mae hyn yn cyfeirio at unrhyw un sydd wedi bod mewn gofal yn y gorffennol, sydd mewn gofal ar hyn o bryd neu sydd wedi derbyn gofal, am faint bynnag o amser, ar unrhyw adeg yn ystod eu bywyd, gan gynnwys unrhyw un a gafodd ei fabwysiadu a oedd yn derbyn gofal gynt neu sy'n cael bwrsari i fyfyrwyr â phrofiad o fod mewn gofal mewn rhannau eraill o'r DU.

- Disgyblion sydd â chyfrifoldebau gofalu.
- Ffoaduriaid a cheiswyr lloches.

2. Unigolion ag anableddau ac anghenion dysgu ychwanegol

Mae Taith wedi ymrwymo i fod yn gynhwysol a helpu'r rhai sydd â chyflyrau iechyd, boed yn rhai ffisegol neu feddyliol, i gymryd rhan. Felly, bydd Taith yn cynnig grant i unigolion ag anableddau a / neu anghenion dysgu ychwanegol i hyd at 100% o gostau gwirioneddol cymorth sy'n uniongyrchol gysylltiedig â'u hanghenion ychwanegol.

Gall cymorth o'r fath gynnwys gwneud asesiadau risg yn rhan o ymweliad paratoadol a sicrhau bod y cymorth sydd ei angen ar gyfer ymgymryd â'r lleoliad cyfnewid ar gael, cyllido aelodau ychwanegol o staff i gefnogi'r unigolyn a / neu dalu am offer / addasiadau / adnoddau sydd eu hangen ar yr unigolyn i gyfranogi. Mae rhagor o wybodaeth am ymweliadau paratoadol ar gael yn adran gweithgareddau cymwys y Canllaw Rhaglen.



Rhaglen sy'n cael ei chyllido gan Lywodraeth Cymru yw Taith. Mae'n cael ei gweithredu gan International Learning Exchange Programme Ltd, gweithredwr y rhaglen sy'n un o is-gyrff Prifysgol Caerdydd.